

29 MAY 1964
CITY HALL

日九廿月五年四六九一曆公年三十五國民華中

卑牌

櫃雪電備設自動溶雪之有
控制系統

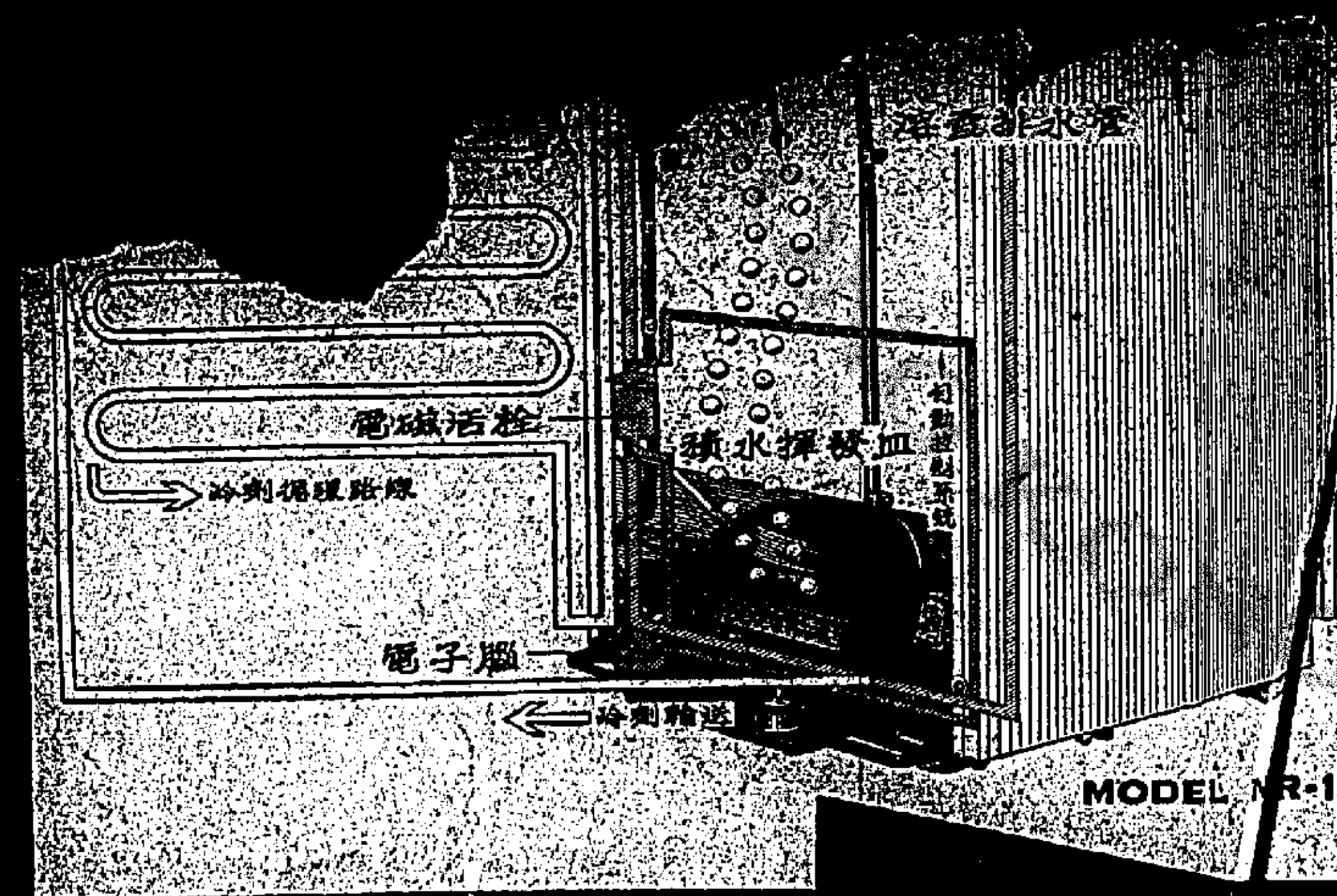


月付款數目	免收首期每月付款數目
十八個月	十二個月
100.00	HK\$53.00
66.00	45.00
56.00	52.00
	62.00
	77.00
	40.00

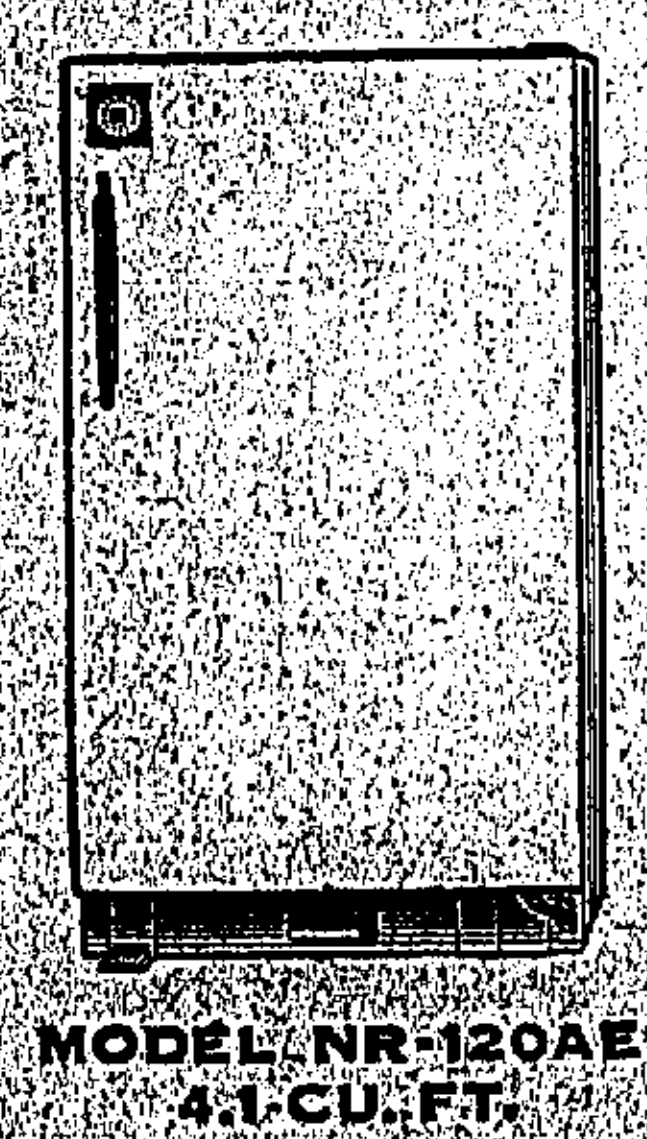
華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

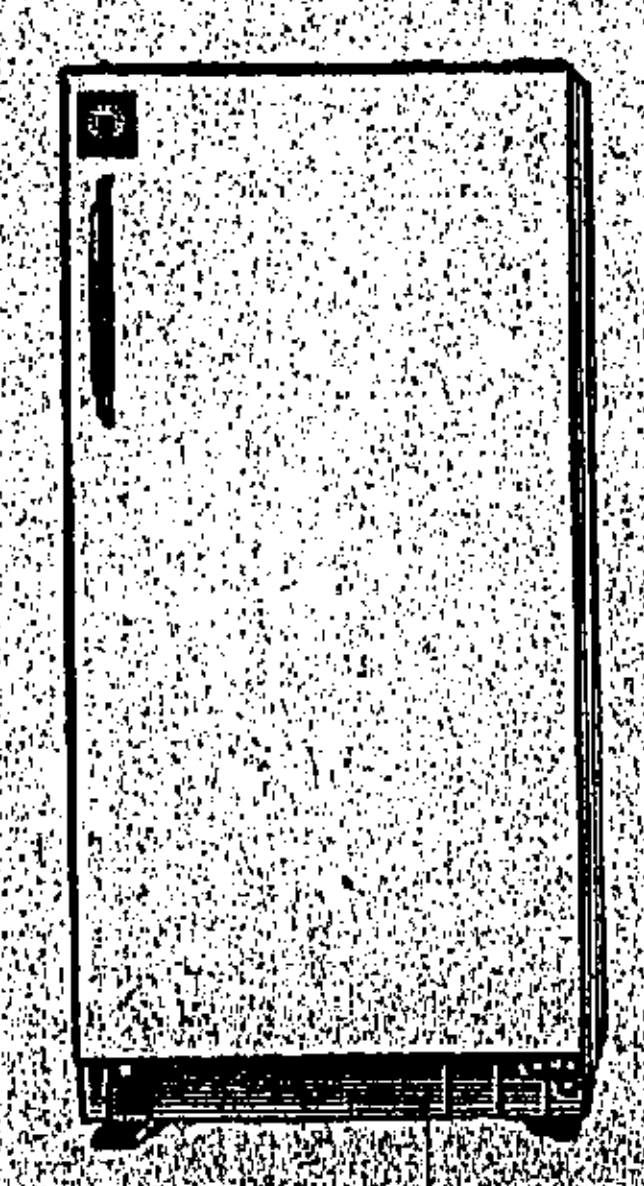
第八六二二號
第二張每份售銀
每份售銀二角五分
零售每份售銀二角五分
本報地址：香港中環皇后大道中
電話：二二二二
廣告部：二二二二
印刷部：二二二二
發行部：二二二二
經理部：二二二二
總編輯：二二二二
副經理：二二二二
會計部：二二二二
庶務部：二二二二
印刷部：二二二二
發行部：二二二二
經理部：二二二二
總編輯：二二二二
副經理：二二二二
會計部：二二二二
庶務部：二二二二



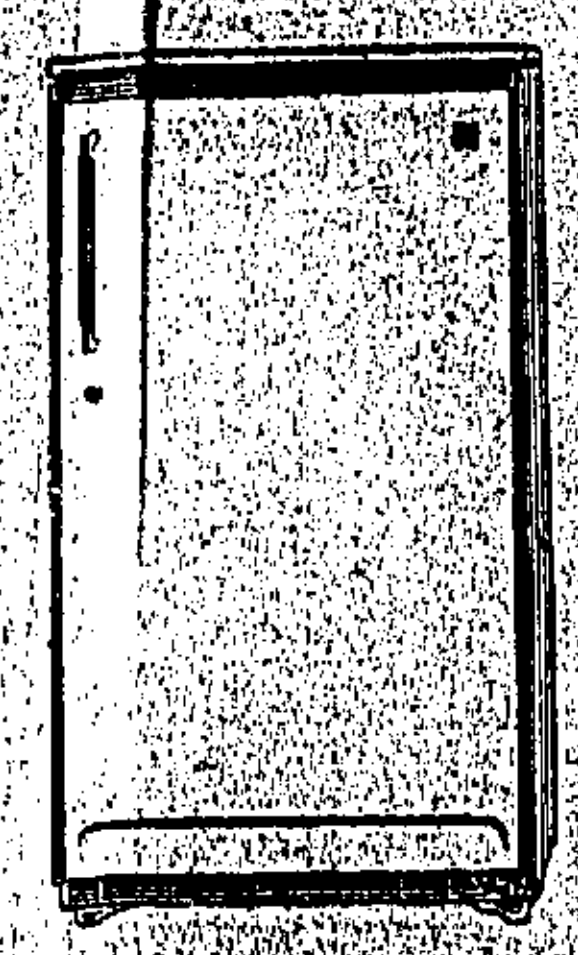
溶雪時櫃內溫度保持低溫，食物長久美味新鮮。
3 自動排水及氣化積水
溶雪後水份流入櫃後氣化，受壓縮器熱力揮發殆盡。



MODEL NR-120AE
4.1 CU. FT.



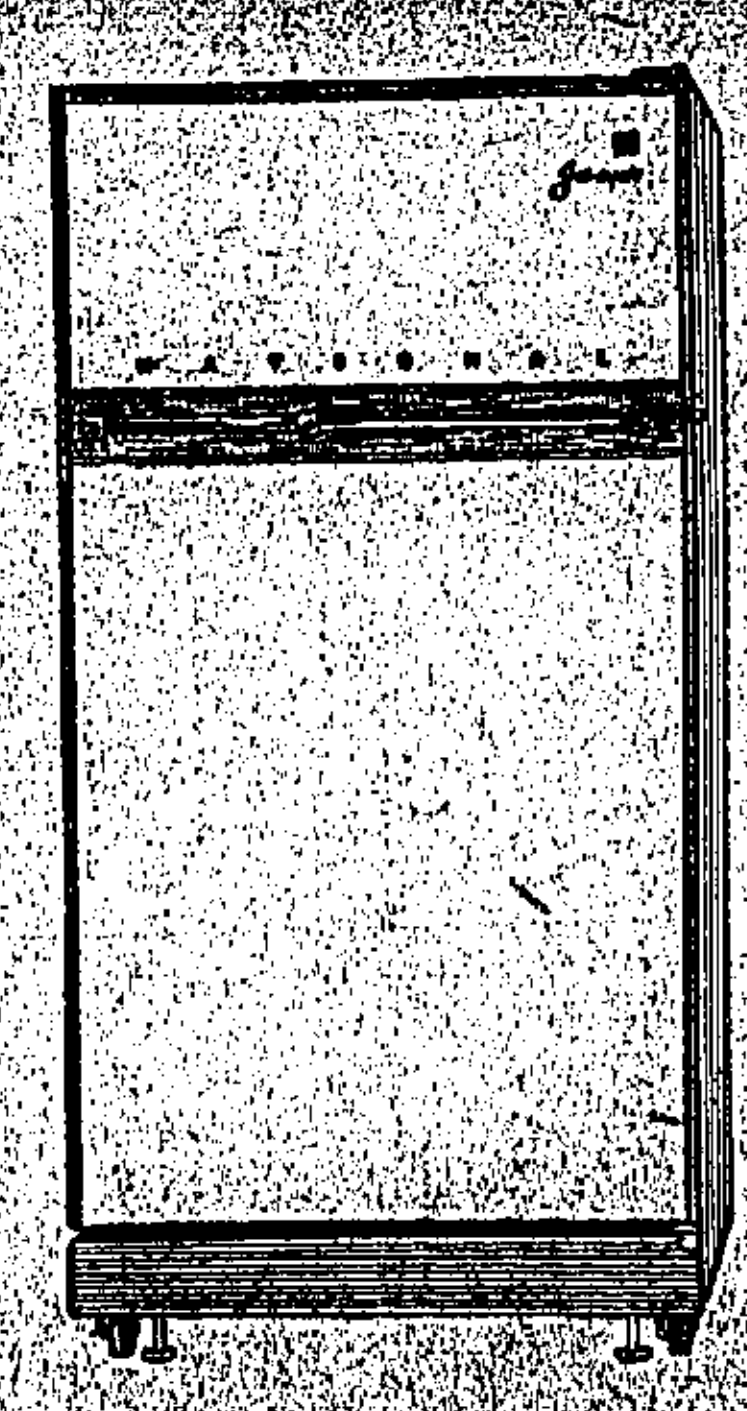
MODEL NR-140AE
5.0 CU. FT.



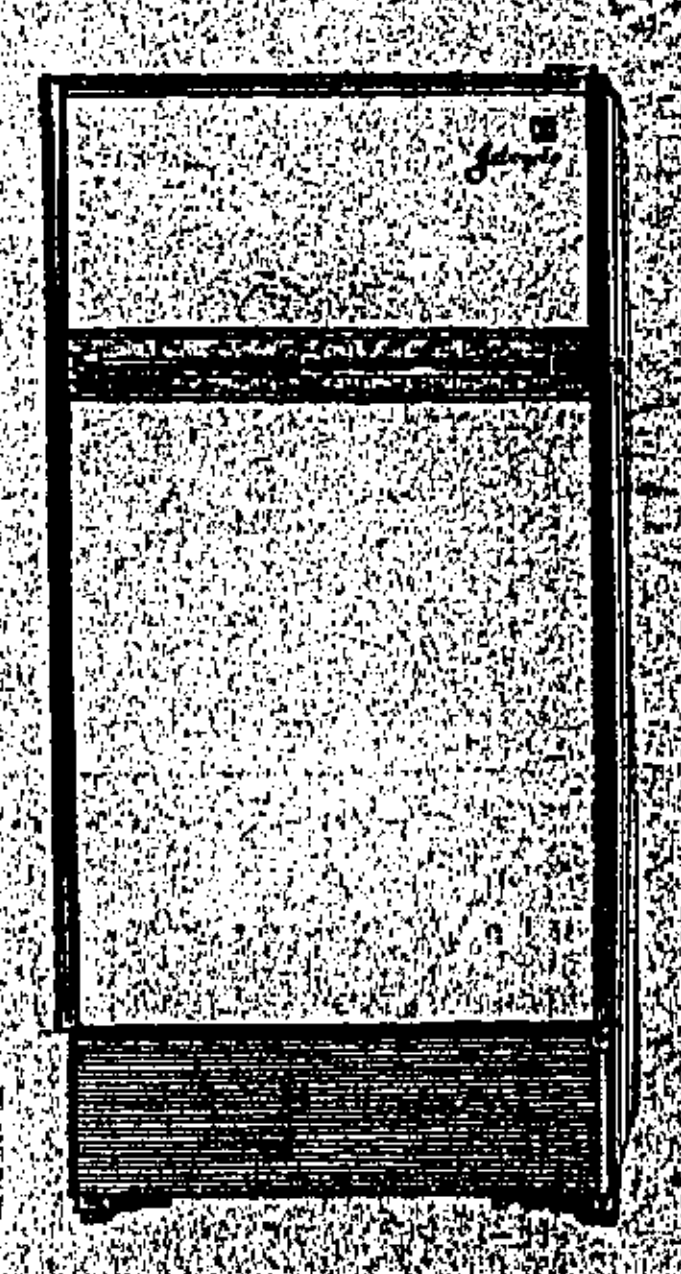
MODEL NR-90AS
3.2 CU. FT.



MODEL NR-110AZ
4.0 CU. FT.



MODEL NR-230AD
8.0 CU. FT.



MODEL NR-170AD
6.0 CU. FT.

擁有遠東最完善之雪櫃修配服務站佔地總面積一萬五千平方呎
九龍：土瓜灣上鄉道三十三號 電話：六二一五九八 北帝街二號 電話：六二一九四四 香港：哥頓道三號 電話：七零九四四四
總代理：信興電器貿易有限公司
電話：二九一二六 二九一二七 二九一二八
陳列室：九龍尖沙咀重慶大廈 電話：六六九二二五
港九各大電器行均有代售

日蘇擴大貿易的展望

【本報東京二十日電】日蘇兩國貿易，自一九三三年以來，已進入一個新的發展階段。據日方統計，去年日蘇貿易總額已達一億一千萬美元，較前年增加百分之二十。日方對此表示極大興趣，並認為日蘇貿易的擴大，將有助於兩國經濟的繁榮與發展。

日方認為，日蘇貿易的擴大，主要由於以下幾個原因：第一，日蘇兩國在資源方面具有互補性。日本缺乏糧食、棉花、羊毛等原料，而蘇聯則缺乏機器、棉織品、糖等工業品。第二，日蘇兩國在地理上具有鄰近性，交通運輸極為便利。第三，日蘇兩國在政治上的友好關係，為貿易的擴大提供了有利條件。

日方表示，將進一步擴大對蘇貿易，並希望蘇方也能採取同樣的步驟。日方計劃在未來幾個月內，向蘇聯出口價值一億美元的工業品，並從蘇聯進口價值一億美元的原料和糧食。

富馬要求蘇聯 停供軍火

索共指責美機空中偵察

【本報莫斯科二十日電】蘇聯政府發言人富馬，今日在蘇聯最高蘇維埃會議上，要求美國政府停止向蘇聯供應軍火。富馬表示，美國政府向蘇聯供應軍火，是嚴重違反國際公義的行為，也是對蘇聯主權的侵犯。

富馬並指責美國飛機在蘇聯領空進行空中偵察，這是對蘇聯領土主權的嚴重侵犯。他要求美國政府立即停止這種行為，並對蘇聯政府作出正式道歉。

富馬表示，蘇聯政府將採取一切必要措施，以維護國家的主權和領土完整。他呼籲美國政府正視現實，停止一切挑釁行為，以維護世界和平。

【本報倫敦二十日電】英國政府今日宣佈，將向蘇聯提供價值一萬萬鎊的貸款，以支持蘇聯的經濟建設。英國政府表示，這項貸款將用於蘇聯的工業、交通和農業等領域。

英國政府並表示，將與蘇聯政府進行進一步的談判，以確定貸款的具體使用方式和還款期限。英國政府希望這項貸款能有助於蘇聯經濟的繁榮與發展，並加強兩國之間的友好關係。

與古巴關係的新發展

山戈 關於對古巴禁運問題

【本報華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將對古巴實施全面的禁運政策。美國政府表示，這項禁運政策將包括禁止向古巴出口所有美國製造的貨物，以及禁止美國公民與古巴進行任何商業往來。

美國政府並表示，這項禁運政策是針對古巴共產黨政府的，旨在削弱其經濟實力，並促使其回到民主道路。美國政府呼籲古巴政府正視現實，停止一切挑釁行為，以維護兩國之間的友好關係。

尼赫魯逝世後 印局仍難抬頭

【本報新德里二十日電】尼赫魯逝世後，印度局勢仍處於動盪之中。印度政府表示，將繼續維持國家的穩定和統一，並致力於經濟建設和社會改革。

印度政府並表示，將加強與中國和蘇聯的關係，以維護國家的獨立和主權。印度政府呼籲印度人民團結一致，共同為國家的繁榮與發展而努力。

英蘇新締結領事協定

【本報倫敦二十日電】英國政府今日宣佈，將與蘇聯政府締結一項新的領事協定。根據這項協定，英國將在蘇聯設立更多的領事館，並加強兩國之間的領事聯繫。

英國政府並表示，這項協定將有助於加強兩國之間的友好關係，並促進兩國之間的貿易和經濟合作。英國政府呼籲蘇聯政府正視現實，停止一切挑釁行為，以維護兩國之間的友好關係。

與英官員會商 應付亞洲危機

【本報倫敦二十日電】英國政府今日宣佈，將與蘇聯官員進行會商，以應付亞洲的危機。英國政府表示，將與蘇聯政府就亞洲局勢進行深入討論，並尋求達成共識。

英國政府並表示，將採取一切必要措施，以維護亞洲的和平和穩定。英國政府呼籲蘇聯政府正視現實，停止一切挑釁行為，以維護亞洲的和平和穩定。

觀參夫曉魯赫 覽展業農國英

【本報倫敦二十日電】英國政府今日宣佈，將向蘇聯提供價值一萬萬鎊的貸款，以支持蘇聯的農業生產。英國政府表示，這項貸款將用於蘇聯的農業機械、肥料和農具等領域。

英國政府並表示，將與蘇聯政府進行進一步的談判，以確定貸款的具體使用方式和還款期限。英國政府希望這項貸款能有助於蘇聯農業的繁榮與發展，並加強兩國之間的友好關係。

史華文森在安理會與丹仙杜談話

【本報華盛頓二十日電】美國國務卿史華文森今日在聯合國安理會與丹仙杜進行談話。史華文森表示，美國政府將繼續致力於維護國際和平和穩定，並呼籲各國正視現實，停止一切挑釁行為。

史華文森並表示，美國政府將採取一切必要措施，以維護國家的獨立和主權。他呼籲各國團結一致，共同為世界的和平與穩定而努力。

區黨盟盟雨巡視各災區

【本報倫敦二十日電】英國政府今日宣佈，將派遣區黨盟盟雨巡視各災區。英國政府表示，將對各災區的災情進行全面調查，並根據調查結果提供必要的援助。

英國政府並表示，將採取一切必要措施，以減輕災區人民的痛苦。英國政府呼籲各國正視現實，停止一切挑釁行為，以維護災區人民的利益。

工廠局開工商業復常

【本報倫敦二十日電】英國政府今日宣佈，將開工工廠局商業復常。英國政府表示，將採取一切必要措施，以恢復工廠局的正常運作，並促進商業的繁榮與發展。

英國政府並表示，將加強與各國的貿易和經濟合作，以維護國家的經濟利益。英國政府呼籲各國正視現實，停止一切挑釁行為，以維護國家的經濟利益。

足總昨昨昨昨昨昨昨昨

【本報倫敦二十日電】足總昨日宣佈，將採取一切必要措施，以維護足球比賽的公平和正義。足總表示，將加強對足球比賽的監管，並嚴厲打擊一切違規行為。

足總並表示，將採取一切必要措施，以維護足球比賽的聲譽。足總呼籲足球運動員正視現實，停止一切挑釁行為，以維護足球比賽的聲譽。

足總昨昨昨昨昨昨昨昨

【本報倫敦二十日電】足總昨日宣佈，將採取一切必要措施，以維護足球比賽的公平和正義。足總表示，將加強對足球比賽的監管，並嚴厲打擊一切違規行為。

足總並表示，將採取一切必要措施，以維護足球比賽的聲譽。足總呼籲足球運動員正視現實，停止一切挑釁行為，以維護足球比賽的聲譽。

將開赴波多羅洲

菲律賓總統下月官式訪問日本

羅培茲尚須再往耶加達作商談

【中央社馬尼拉八日電】菲律賓總統羅培茲，定於本月廿八日，由馬尼拉乘飛機赴日本，進行正式訪問。羅培茲總統此行，係應日本天皇之邀請，前往東京，與天皇會晤，並向天皇呈遞國書。羅培茲總統在東京將與日本首相、外相、內相、海相、陸相、參謀總長等要人會談，並參觀日本之各項建設。羅培茲總統在東京將停留三日，隨後將前往大阪、神戶、橫濱等地，最後於本月三十一日返回馬尼拉。羅培茲總統在東京期間，將與日本各界人士會晤，並向日本人民致詞，宣揚菲律賓與日本之友好關係。羅培茲總統此行，係菲律賓歷史上第一次由總統親自率領之正式訪問，顯示菲律賓與日本之友好關係，已進入一個新階段。

盛讚台經濟進步

運用美援最成功

美國國際開發署長貝爾

【中央社華盛頓八日電】美國國際開發署長貝爾，於今日在華盛頓發表談話，盛讚台灣經濟進步，並稱台灣為運用美援最成功之國家。貝爾署長在談話中稱，台灣在過去數年中，經濟發展極為迅速，工業生產量大幅增加，農業生產亦趨穩定，人民生活水平顯著提高。貝爾署長並稱，台灣在運用美援方面，表現極為出色，美援資金均能按計畫使用，且產出率極高，顯示台灣政府具有極高之行政效率與經濟管理能力。貝爾署長之談話，係在訪問台灣期間所作，旨在向美國人民介紹台灣之經濟發展情況，並強調美援對台灣經濟之貢獻。

菲島漁人獲獲

麥哲倫之遺物

麥哲倫之遺物

【中央社馬尼拉八日電】菲律賓政府，於今日宣佈，在菲律賓島嶼發現麥哲倫之遺物。據悉，該遺物係麥哲倫在菲律賓期間所遺下之物品，包括其生前所用之武器、工具、衣物等。該遺物之發現，引起國際社會之廣泛關注，並引發有關該遺物歸屬權之爭論。菲律賓政府表示，該遺物之發現，係在進行考古發掘時所發現，目前正由有關部門進行進一步之調查與研究。菲律賓政府並表示，將考慮將該遺物作為國家寶藏，予以保護與展示。

日本自民黨競選前夕

池田兩面受敵

大野伴睦等舉足輕重

【中央社東京八日電】日本自民黨在即將舉行之眾議院選舉中，正處於兩面受敵之境地。一方面，該黨面臨在野黨之激烈挑戰，另一方面，該黨內部亦存在著嚴重之分歧。據悉，自民黨內部對於如何應對在野黨之挑戰，存在著不同之看法。一些議員主張採取強硬之態度，而另一些議員則主張採取妥協之態度。此外，自民黨內部亦存在著對於如何分配選票之爭論。一些議員主張將選票集中於少數之選區，而另一些議員則主張將選票分散於多數之選區。自民黨黨魁池田勇人，目前正努力調和黨內之分歧，以期在即將舉行之選舉中取得勝利。



防空演習中防護工作

反科學的科學宣傳家

徐復觀

徐復觀

在當前這個時代，科學與技術之進步，已成為人類文明之基石。然而，在科學與技術之進步背後，卻隱藏著一些反科學之科學宣傳家。這些人利用科學之名義，進行各種偽科學之宣傳，企圖混淆視聽，誤導大眾。他們往往利用科學之權威性，將一些荒謬之觀點，包裝成科學之結論，從而達到其不可告人之目的。這些反科學之科學宣傳家，不僅對科學之發展造成阻礙，亦對人類之文明造成威脅。我們必須提高科學素養，增強辨別能力，才能不被這些反科學之科學宣傳家所迷惑。

菲閣議未討論

有關僑校問題

有關僑校問題

【中央社馬尼拉八日電】菲律賓政府，於今日宣佈，閣議未討論有關僑校問題。據悉，該問題係指在菲律賓設立之華僑學校，其教學內容與課程設置，是否符合菲律賓政府之規定。菲律賓政府表示，該問題目前尚處於初步調查階段，尚未進入閣議討論程序。菲律賓政府並表示，將根據調查之結果，決定是否批准在菲律賓設立華僑學校。

海內

發生大火

發生大火

【中央社馬尼拉八日電】菲律賓首都馬尼拉，於今日發生大火。據悉，該火災發生於馬尼拉市中心之某處，起火原因尚在調查中。火災發生後，消防部門迅速趕到現場進行撲滅，目前火勢已得到控制。火災造成之損失，目前尚不清楚。馬尼拉市政府表示，將對火災發生之原因進行進一步之調查，並採取措施，防止類似火災之再次發生。

亞細亞

將開辦

將開辦

【中央社馬尼拉八日電】亞細亞地區，將開辦一項新之計畫。據悉，該計畫旨在促進亞細亞地區之經濟合作與發展，並加強各國之間之友好關係。該計畫之具體內容，目前尚不清楚。亞細亞地區之各國，對此計畫表示歡迎，並表示將積極參與該計畫之實施。

世界

團體申請

團體申請

【中央社華盛頓八日電】世界各國之團體，正積極申請參加即將舉行之國際會議。據悉，該會議旨在探討國際和平與安全之問題，並尋求解決國際爭端之有效途徑。目前，已有來自多個國家之團體，向有關方面提交了申請。有關方面表示，將根據申請之具體情況，決定是否批准該等團體參加該會議。

時發

容遺仰瞻

容遺仰瞻

【中央社華盛頓八日電】時發容遺仰瞻，係指在科學與技術之進步背後，人類所面臨之種種問題。這些問題包括環境污染、資源短缺、社會不公等。我們必須正視這些問題，並採取有效措施，加以解決。只有這樣，才能實現人類之可持續發展，並為後代子孫留下一個美好之世界。

中國

將被停業

將被停業

【中央社華盛頓八日電】中國之某些企業，將被停業。據悉，該等企業因違反有關法律法規，被有關部門處以停業處分。有關部門表示，將對該等企業之違法行為進行進一步之調查，並根據調查之結果，決定是否對該等企業採取進一步之處分措施。

楊森

抵達東京

抵達東京

【中央社東京八日電】楊森將軍，於今日抵達東京。據悉，楊森將軍此行係應日本方面之邀請，前往東京進行訪問。楊森將軍在東京將與日本方面之要人會晤，並參觀日本之各項建設。楊森將軍之訪問，顯示中日兩國之友好關係，已進入一個新階段。

參加

總理

總理

【中央社馬尼拉八日電】菲律賓政府，將於近日內參加一項國際會議。據悉，該會議旨在探討國際和平與安全之問題，並尋求解決國際爭端之有效途徑。菲律賓政府表示，將積極參與該會議，並為維護國際和平與安全貢獻力量。

華盛頓

郵報著論

郵報著論

【中央社華盛頓八日電】華盛頓郵報，於今日發表文章，論及國際和平與安全之問題。文章指出，國際和平與安全之維護，需要各國之共同努力。只有各國之間建立互信，並採取合作之態度，才能實現國際和平與安全之目標。文章並呼籲各國，應加強國際合作，共同維護國際和平與安全。

盼能

和平解決

和平解決

【中央社華盛頓八日電】盼能和平解決，係指在國際爭端之解決過程中，應採取和平之途徑。和平解決國際爭端，不僅符合人類之利益，亦符合國際法之原則。我們必須堅持和平解決國際爭端之原則，並通過對話與協商，尋求解決國際爭端之有效途徑。

大馬

印尼之爭

印尼之爭

【中央社華盛頓八日電】大馬印尼之爭，係指印度與尼泊爾之間之領土爭端。目前，該爭端尚處於僵持狀態。有關方面表示，將通過對話與協商，尋求解決該爭端之有效途徑。

布倫

達治

達治

【中央社華盛頓八日電】布倫達治，係指在國際會議中，代表某國之代表。該代表在會議中，就國際和平與安全之問題，發表了重要之講話。該代表指出，國際和平與安全之維護，需要各國之共同努力。只有各國之間建立互信，並採取合作之態度，才能實現國際和平與安全之目標。

下月

訪華

訪華

【中央社華盛頓八日電】下月訪華，係指某國之代表，將於下月訪問中國。該代表在訪問期間，將與中國方面之要人會晤，並就國際和平與安全之問題，進行深入之交流與合作。

台

人口

人口

【中央社華盛頓八日電】台灣人口，近年來呈現穩定增長之趨勢。據統計，台灣目前之人口已達數千萬。台灣人口之增長，顯示台灣之經濟與社會發展，已進入一個新階段。

塔

上

上

【中央社華盛頓八日電】塔上，係指在國際會議中，代表某國之代表。該代表在會議中，就國際和平與安全之問題，發表了重要之講話。該代表指出，國際和平與安全之維護，需要各國之共同努力。只有各國之間建立互信，並採取合作之態度，才能實現國際和平與安全之目標。

塔

上

上

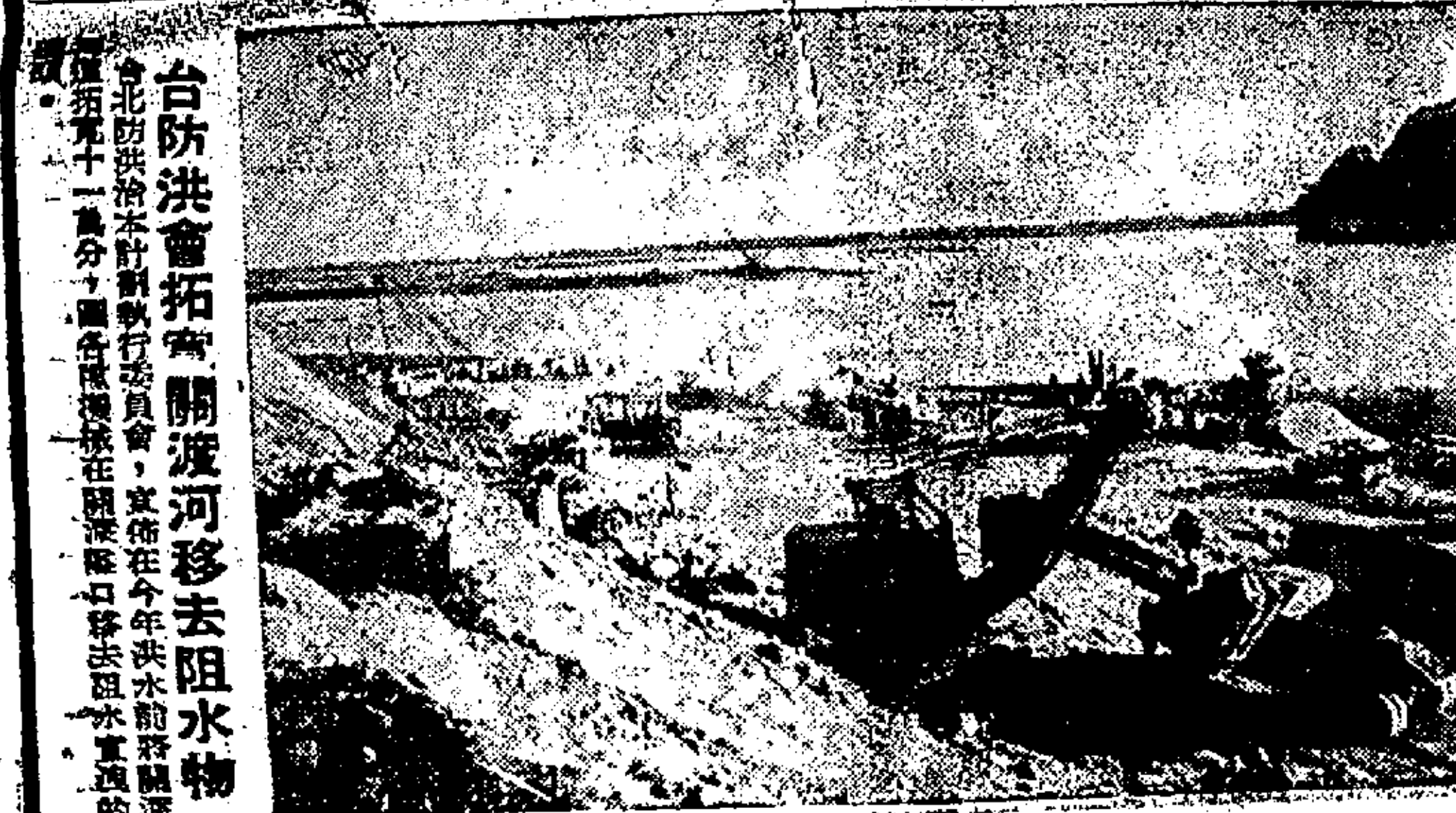
【中央社華盛頓八日電】塔上，係指在國際會議中，代表某國之代表。該代表在會議中，就國際和平與安全之問題，發表了重要之講話。該代表指出，國際和平與安全之維護，需要各國之共同努力。只有各國之間建立互信，並採取合作之態度，才能實現國際和平與安全之目標。

塔

上

上

【中央社華盛頓八日電】塔上，係指在國際會議中，代表某國之代表。該代表在會議中，就國際和平與安全之問題，發表了重要之講話。該代表指出，國際和平與安全之維護，需要各國之共同努力。只有各國之間建立互信，並採取合作之態度，才能實現國際和平與安全之目標。



台防洪會拓寬閘渡河移去阻水物

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

【中央社華盛頓八日電】台防洪會，於今日宣佈，將拓寬閘渡河，並移去阻水物。據悉，該舉旨在提高閘渡河之防洪能力，並確保閘渡河之暢通。台防洪會表示，將對閘渡河之拓寬工程，進行進一步之調查與研究，並根據調查之結果，決定是否採取進一步之措施。

電話 三〇一六五
三〇五〇二

本港新聞

今起放寬制水 隔日供四小時

【本報訊】九龍水務局昨(廿八)日宣佈，自今日起，九龍地區供水時間將由每日上午八時至下午四時，改為每日上午八時至下午四時，隔日供水四小時。此舉旨在因應夏季用水高峰，並鼓勵市民節約用水。

九龍水務局表示，由於夏季天氣炎熱，市民用水量增加，現時的供水時間已不敷應用。為確保供水穩定，局方決定實施隔日供水四小時。局方呼籲市民在供水時間內儘量儲水，以備不時之需。

此外，水務局亦提醒市民，在供水時間內，應儘量減少不必要的用水，如洗澡、洗衣等，以節省水源。局方表示，將密切關注天氣變化，並根據實際情況調整供水時間。

九龍水務局發言人表示，局方將繼續努力，確保供水系統的穩定運作，並為市民提供優質的供水服務。局方亦將加強對供水設施的維護，以減少故障發生的可能性。

水務局表示，將根據天氣情況，適時調整供水時間。如果天氣轉晴，供水時間可能會進一步放寬。局方將透過媒體及時發布相關資訊，以方便市民了解供水情況。

九龍水務局表示，將繼續關注天氣變化，並根據實際情況調整供水時間。局方將透過媒體及時發布相關資訊，以方便市民了解供水情況。

九龍水務局表示，將繼續關注天氣變化，並根據實際情況調整供水時間。局方將透過媒體及時發布相關資訊，以方便市民了解供水情況。

九龍水務局表示，將繼續關注天氣變化，並根據實際情況調整供水時間。局方將透過媒體及時發布相關資訊，以方便市民了解供水情況。

九龍水務局表示，將繼續關注天氣變化，並根據實際情況調整供水時間。局方將透過媒體及時發布相關資訊，以方便市民了解供水情況。

九龍水務局表示，將繼續關注天氣變化，並根據實際情況調整供水時間。局方將透過媒體及時發布相關資訊，以方便市民了解供水情況。

九龍水務局表示，將繼續關注天氣變化，並根據實際情況調整供水時間。局方將透過媒體及時發布相關資訊，以方便市民了解供水情況。

九龍水務局表示，將繼續關注天氣變化，並根據實際情況調整供水時間。局方將透過媒體及時發布相關資訊，以方便市民了解供水情況。

九龍水務局表示，將繼續關注天氣變化，並根據實際情況調整供水時間。局方將透過媒體及時發布相關資訊，以方便市民了解供水情況。

各團體改期集會

【本報訊】由於受颱風影響，多個社會團體原定於昨日舉行的集會，均決定改期舉行。包括「九龍區各界聯合會」、「九龍區各界婦女聯合會」等。各團體表示，將擇日再行舉行，以確保集會的安全與順利。

風球升起以後

【本報訊】隨著九號風球的升起，九龍地區將進入強風暴雨天氣。市民應密切關注天氣預報，並採取必要的安全措施。水務局表示，將根據風球情況，適時調整供水時間。

海陸交通漸復常態

【本報訊】受颱風影響，九龍地區的海陸交通一度陷入停頓。隨著風勢漸減，交通情況正逐漸恢復正常。港九小輪公司表示，將儘快恢復正常班次，以方便市民出行。

交通促請 駕駛者注意

【本報訊】警方呼籲駕駛者在惡劣天氣下駕駛時，應加倍小心，並注意道路安全。警方表示，將加強對道路安全的巡邏，並及時處理交通意外。

期改試考 意注生學

【本報訊】教育局宣佈，受颱風影響，原定於昨日舉行的部分考試，將決定延期舉行。教育局表示，將儘快通知考生有關考試改期的安排。

交通促請 駕駛者注意

【本報訊】警方呼籲駕駛者在惡劣天氣下駕駛時，應加倍小心，並注意道路安全。警方表示，將加強對道路安全的巡邏，並及時處理交通意外。

期改試考 意注生學

【本報訊】教育局宣佈，受颱風影響，原定於昨日舉行的部分考試，將決定延期舉行。教育局表示，將儘快通知考生有關考試改期的安排。

期改試考 意注生學

【本報訊】教育局宣佈，受颱風影響，原定於昨日舉行的部分考試，將決定延期舉行。教育局表示，將儘快通知考生有關考試改期的安排。

回音當年

【本報訊】本報特闢「回音當年」專欄，為讀者提供有關香港歷史的資訊。本專欄將介紹香港在過去幾十年來的發展與變化，並探討一些重要的歷史事件。

四輪因風擱淺

【本報訊】昨日，九龍地區發生一起四輪車因風擱淺的意外。警方表示，意外發生在強風吹襲期間，四輪車被吹至路邊，造成交通阻塞。警方已將車輛拖走，並恢復交通。

澳新岸 港同山佛星

【本報訊】九龍地區昨日舉行了一場大型活動，吸引了眾多市民參加。活動旨在宣傳環保理念，並提高市民的環保意識。活動現場設有環保展覽，並有環保義賣。

牛頭角 豐村

【本報訊】九龍地區昨日發生一起牛頭角豐村的意外。警方表示，意外發生在村內，造成多人受傷。警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

牛頭角 豐村

【本報訊】九龍地區昨日發生一起牛頭角豐村的意外。警方表示，意外發生在村內，造成多人受傷。警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

牛頭角 豐村

【本報訊】九龍地區昨日發生一起牛頭角豐村的意外。警方表示，意外發生在村內，造成多人受傷。警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

牛頭角 豐村

【本報訊】九龍地區昨日發生一起牛頭角豐村的意外。警方表示，意外發生在村內，造成多人受傷。警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

牛頭角 豐村

【本報訊】九龍地區昨日發生一起牛頭角豐村的意外。警方表示，意外發生在村內，造成多人受傷。警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

1964年最新出品

帝國牌

23" 電視機

西德名廠



23" KOMET



23" RIVA



23" CATANIA



23" PIRELLA

各無線電器行 均有代售

聲的映聲及 無線電視合用

配有最新發明獨一無二金幕畫管 畫面特別玲瓏清晰久視不傷

音質原音攝製 歐式華麗機件耐用 遙遠控制光暗 價格相宜並可分期付款 歡迎參觀比較

總代理：耀興(香港)電業公司 電話：764151-772429-776381

總經銷：亞視無線電器行 電話：764151-772429-776381

萬能達 SR-7 型相機



萬能達 SR-7 型相機是世界上最輕便的一架，裝有 CDS 電眼測光器，能測出任何所見景物！

並配有特別清晰的五枝視取景鏡，完全自動及內置四度光鏡，使多利亞特裝有 F1.8/58mm ROKKOR 鏡頭，快達 1/1000 秒。

Minolta

總代理：耀興(香港)電業公司 電話：764151-772429-776381

總經銷：亞視無線電器行 電話：764151-772429-776381

本港新聞

昨日狂風暴雨中

律打街路面坍塌

九幢舊石屎樓呈現危險

六層居民奉命遷出暫在荷里活道官小收容

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。



(攝報本) 出連命案 號三十至號五陷塌路面街打律

轉移地院提審 被控間械手劫

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

霍亂新症發現一宗

患者為廿七歲男子送醫院治療

（特訊）據衛生局昨公佈，昨（廿八）晚，又有一宗霍亂新症，患者為廿七歲男子，住於西區，現已送醫院治療。

三少年被拘控

將移地院提審

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

少婦梁少梅被控

傷害兩幼子

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

颶風影響法庭審案

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

無牌賣蟹罰五十元

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

風中各方請援

消防隊出動多次

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

香港九

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

發生多起

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

香港政府公佈

為當眾開投官地事

一九六四年六月二十九日午二時半

政府大會堂九樓演講室

（一）郊外地段第八一二號
（二）郊外地段第八四二號
（三）郊外地段第八四三號
（四）郊外地段第八四四號
（五）郊外地段第八四五號
（六）郊外地段第八四六號
（七）郊外地段第八四七號
（八）郊外地段第八四八號
（九）郊外地段第八四九號
（十）郊外地段第八五〇號

重要聲明

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

游氏宗親會啟事

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

九龍鮮魚商俱樂部通告

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

香港及九龍天主教堂場

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

華商會所遷址啟事

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

香港道德會

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

香港電燈有限公司通告股東

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

美國氣胺公司係第六一五六號

專利特許證之持有者，該證內註有金徽素（AUREOMYCIN CHLORTETRACYCLINE）及上述藥品之製造。

美國氣胺公司亦係第三七五——一九五二號註冊商標之持有者，以英文AUREOMYCIN為註冊商標，又係第四三〇——一九六〇號註冊商標之持有者，以中文（金徽素）為註冊商標。

如有任何人士未經美國氣胺公司同意而侵犯上述之專利及註冊商標之權利者，本公司定會維護此等權利。

如欲採用含有金徽素之實質製品可向總代理：「屈臣氏有限公司」之總經理：「元朗卑財街一號大生行」或大生行認可之分銷處購買，則可得優良品質之保障。

道謝啟事

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

華僑日報啟事

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

美國太平洋人壽保險有限公司

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

沙拍賣行廣告

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

香港道德會

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

香港電燈有限公司通告股東

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

香港電燈有限公司通告股東

（特訊）昨午十一時許，正當狂風暴雨，西區律打街，約三十多呎路面，因雨水過多，致路面鬆動，發生坍塌，約有十餘人受傷，幸無生命危險。據悉，該處路面，係由九幢舊石屎樓，因年久失修，致路面鬆動，發生坍塌。現已封鎖該處，並派員清理。六層居民奉命遷出，暫在荷里活道官小收容。

本港新聞

風狂雨暴中之市面
一般狀態

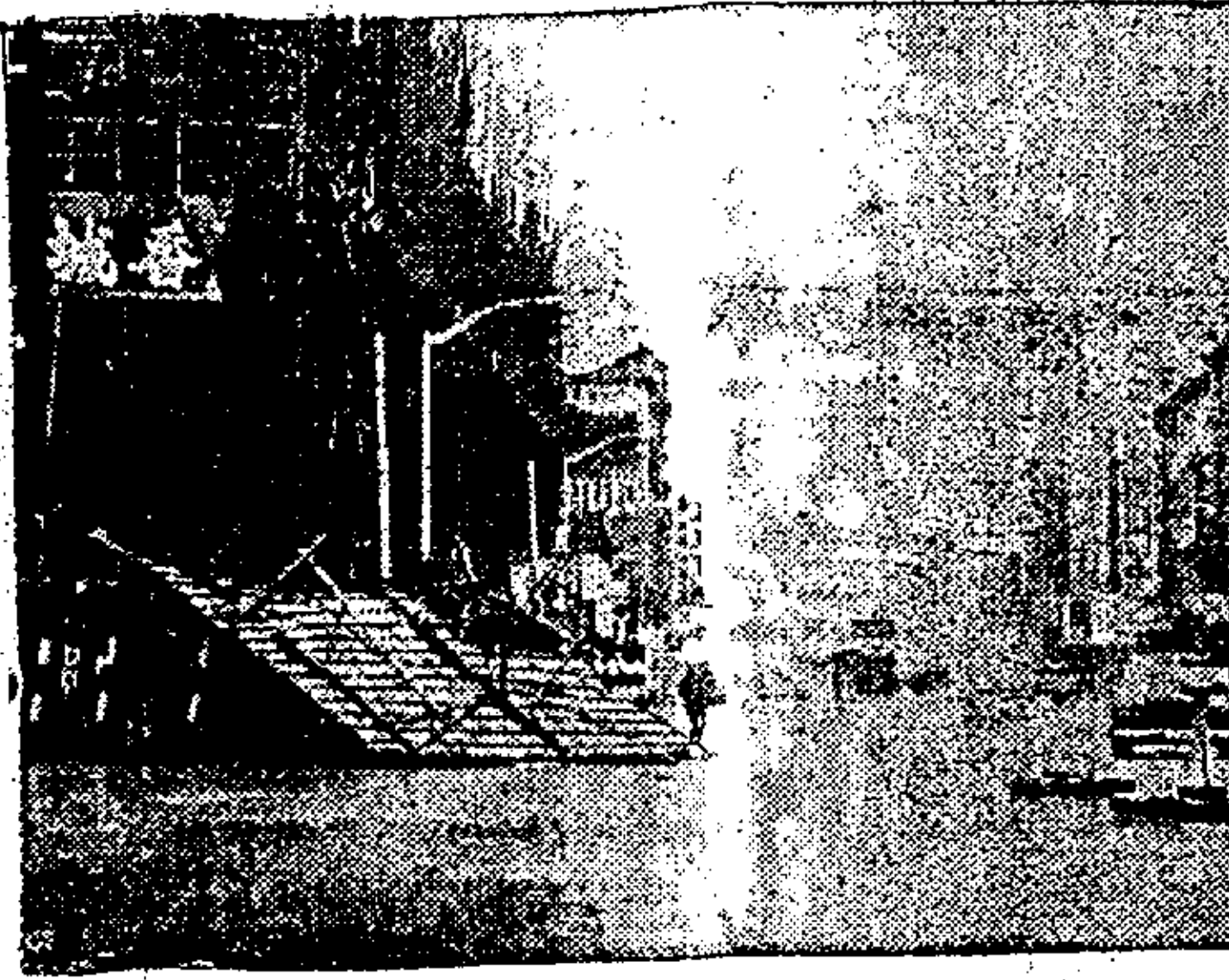
【本報訊】風狂雨暴，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。

颶風襲港之際
坍塌棚屋傷人

【本報訊】颶風襲港之際，坍塌棚屋傷人。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。

救濟風災市民
派飯近四萬份

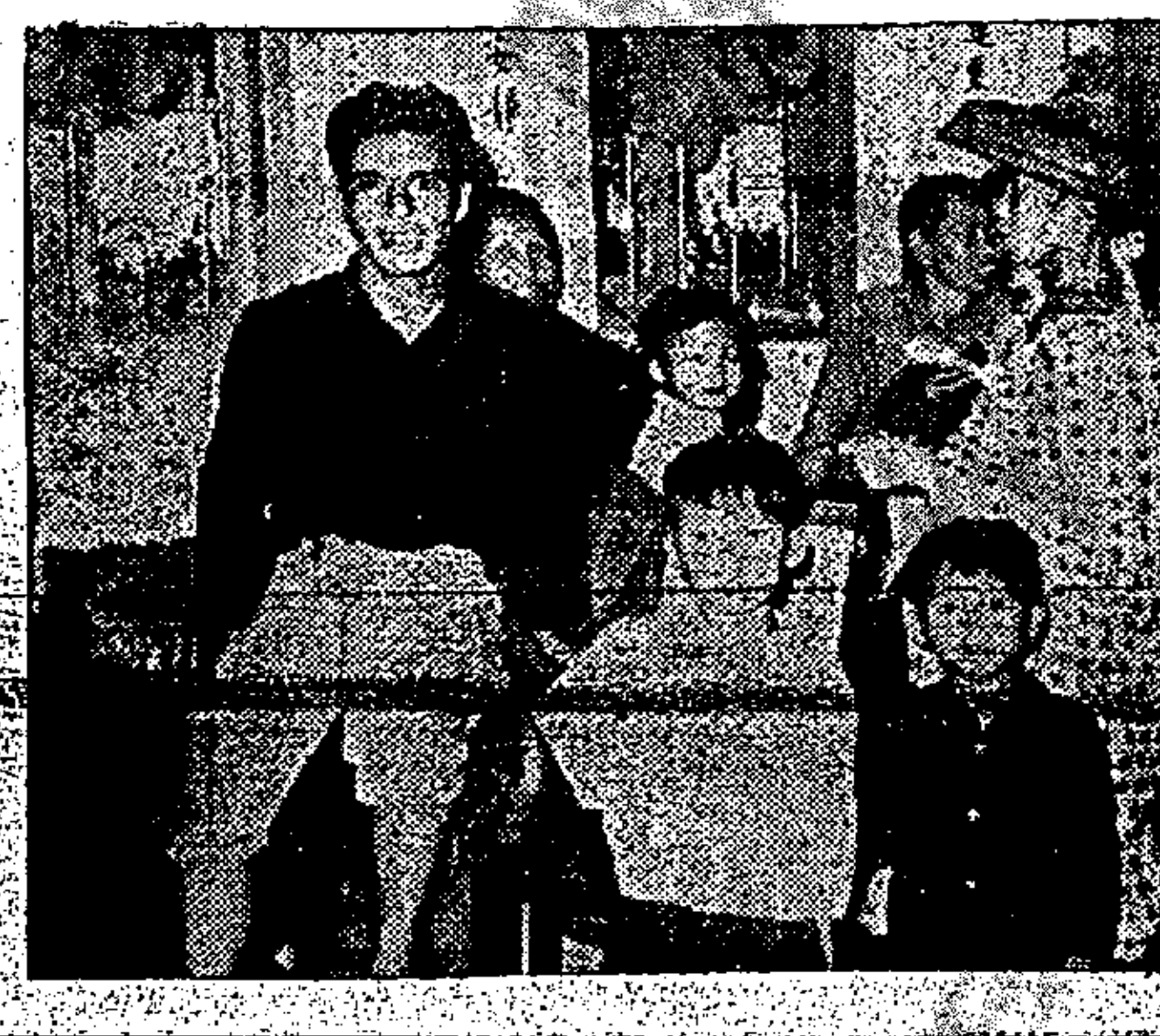
【本報訊】救濟風災市民，派飯近四萬份。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。



颶風襲港之際，坍塌棚屋傷人。

香港仔災情最重
漁船三四十艘被摧毀

【本報訊】香港仔災情最重，漁船三四十艘被摧毀。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。



香港仔災情最重，漁船三四十艘被摧毀。

廣東信託商業銀行
去年溢利六百餘萬元

【本報訊】廣東信託商業銀行，去年溢利六百餘萬元。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。



廣東信託商業銀行，去年溢利六百餘萬元。

聘請建築工

聘請建築工，待遇優厚。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。

拍賣九龍細甸古三號

拍賣九龍細甸古三號，有意者請洽。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。

明日遊河聯誼

明日遊河聯誼，歡迎參加。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，有意者請洽。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。昨日風雨猛烈，市面一般狀態，損失雖免但水頭充足。

海運大廈企業公司
香港九龍貨倉有限公司
零售商用舖位預約租賃

招聘銀行行員
待遇優厚，有意者請洽。

拍賣行廣告
拍賣各類貴重物業，有意者請洽。

承領主命貴重物業出投
拍賣各類貴重物業，有意者請洽。

海運大廈企業公司
零售商用舖位預約租賃
租金取價公平，全部現代化設備。

衫線
製造織生大，品質優良。

Kacosonic 高聲牌
原子粒收音機，音質優美。

日航為本屆立運主要交通機構

颶風肆虐處到 新界泛濫

區各視巡雨冒樂歲區 空一避走民鄉中雨豪

【本報訊】颶風「維奧娜」肆虐，新界各區風勢猛烈，雨水如注，新界各區居民，紛紛避入防空洞，或向高地遷徙，以避風雨。據悉，新界各區，除沙田、元朗、天水圍、上水、粉嶺、大埔、西貢、沙頭角、大嶼山、新界各區，均受颶風影響，風勢猛烈，雨水如注，新界各區居民，紛紛避入防空洞，或向高地遷徙，以避風雨。

新界一般情況 安然無事渡過

【本報訊】颶風「維奧娜」肆虐，新界各區風勢猛烈，雨水如注，新界各區居民，紛紛避入防空洞，或向高地遷徙，以避風雨。據悉，新界各區，除沙田、元朗、天水圍、上水、粉嶺、大埔、西貢、沙頭角、大嶼山、新界各區，均受颶風影響，風勢猛烈，雨水如注，新界各區居民，紛紛避入防空洞，或向高地遷徙，以避風雨。

維奧娜颶風吹襲下 元朗農業損失大 低窪地帶成澤國

【本報訊】颶風「維奧娜」肆虐，元朗地區農業損失慘重，低窪地帶成澤國。據悉，元朗地區，除沙田、元朗、天水圍、上水、粉嶺、大埔、西貢、沙頭角、大嶼山、新界各區，均受颶風影響，風勢猛烈，雨水如注，新界各區居民，紛紛避入防空洞，或向高地遷徙，以避風雨。

長洲會景巡遊 港督不往參觀 所有邀請嘉賓大會宣告取消

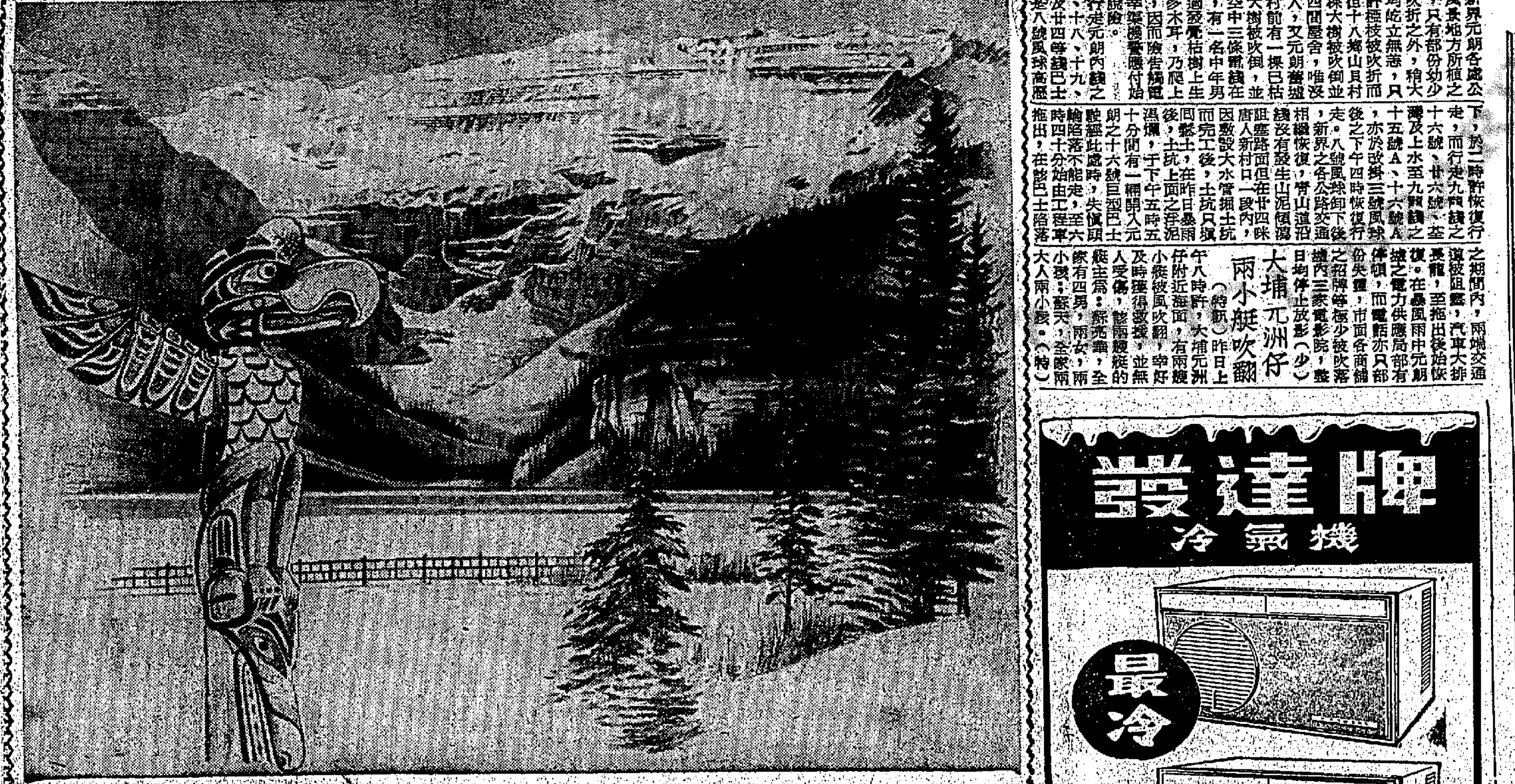
【本報訊】長洲會景巡遊，港督不往參觀，所有邀請嘉賓大會宣告取消。據悉，長洲會景巡遊，原定於今日舉行，但由於颶風影響，港督不往參觀，所有邀請嘉賓大會宣告取消。



（上）大埔元朗界內的小屋被洪水淹沒。（中）沙田山洪湧入，水勢洶湧。（下）大埔山洪湧入，水勢洶湧。



（上）沙田區居民，在颶風吹襲下，紛紛避入防空洞。（中）沙田區居民，在颶風吹襲下，紛紛避入防空洞。（下）沙田區居民，在颶風吹襲下，紛紛避入防空洞。



【本報訊】颶風「維奧娜」肆虐，新界各區風勢猛烈，雨水如注，新界各區居民，紛紛避入防空洞，或向高地遷徙，以避風雨。據悉，新界各區，除沙田、元朗、天水圍、上水、粉嶺、大埔、西貢、沙頭角、大嶼山、新界各區，均受颶風影響，風勢猛烈，雨水如注，新界各區居民，紛紛避入防空洞，或向高地遷徙，以避風雨。

移民旅行加拿大最便利

本公司將有專門人員解答有關移民旅行手續及簽證等事項。本公司將有專門人員解答有關移民旅行手續及簽證等事項。本公司將有專門人員解答有關移民旅行手續及簽證等事項。

最冷 最靜 最平

發達牌 冷氣機

FEDDERS 所以在本港購買發達牌冷氣機的人最多！

服務最可靠的公司
通隆有限公司 中環大廈四樓

當局宣佈放寬食水

全主大訊喜

無不額手稱慶不再為水發愁

【本報訊】香港當局宣佈放寬食水，無不額手稱慶，不再為水發愁。當局宣佈，自即日起，全港食水供應將放寬，不再受前次水災之影響。此舉引起全港市民之歡欣，紛紛向當局致謝。當局表示，此次放寬食水，係根據前次水災之經驗，並經多次研究，現已決定放寬。此舉不僅解決了市民之食水問題，亦顯示了當局之誠意與效率。市民紛紛表示，此次放寬食水，實為香港之福，亦為全港之喜。

用火水爐要謹慎

提防爆炸或引起火災

【本報訊】用火水爐要謹慎，提防爆炸或引起火災。近日，多宗用火水爐引起之爆炸及火災事故，引起當局之重視。當局呼籲市民，在使用用火水爐時，應格外小心，切勿大意。市民應注意用火水爐之安全，並應定期檢查用火水爐之狀況。若發現用火水爐有異常情況，應立即停止使用，並向有關部門報告。當局表示，將加強對用火水爐之監管，並對違規使用用火水爐之市民進行處罰。

台北市衛生局舉辦

學前兒童健康比賽



台北市衛生局舉辦學前兒童健康比賽，圖為參賽兒童及家長合影。

預防傷風

一些小常識及其治療

傷風感冒，為日常生活中常見之疾病。預防傷風，應注意個人衛生，並應加強身體之抵抗力。若已患傷風，應及時治療，以免病情加重。以下為一些預防傷風之小常識及其治療方法：

- (一) 注意個人衛生：勤洗手，並應避免與病人接觸。
- (二) 加強身體之抵抗力：多運動，並應注意營養之均衡。
- (三) 及時治療：若已患傷風，應及時服用藥物，並應多休息。

產後脫髮常有現象

因產後血氣衰弱所致 經過一段時期後會再脫落

產後脫髮，為產後常見之現象。此乃因產後血氣衰弱所致。經過一段時期後，頭髮會再脫落。產後脫髮之原因，多為產後血氣衰弱，導致頭髮之營養不足。產後脫髮之治療，應以補血為主。產後婦女應注意營養之均衡，並應加強身體之抵抗力。若已患產後脫髮，應及時服用補血藥物，並應多休息。

圓臉孔梳高髻

可使面孔看來長些

圓臉孔者，若梳高髻，可使面孔看來長些。此為一種化妝技巧，可幫助圓臉孔者改善臉型。圓臉孔者應注意髮型之選擇，並應注意化妝之技巧。若已患圓臉孔，應及時採用此種化妝技巧，以使面孔看來長些。

論幼兒的品德教育

(C) 正直誠實的習慣

幼兒之品德教育，為教育之重要部分。正直誠實之習慣，為幼兒應具備之品德。家長應注意幼兒之品德教育，並應以身作則，為幼兒之表率。幼兒應學習正直誠實之習慣，並應將其應用於日常生活中。若已患正直誠實之習慣，應及時將其應用於日常生活中，以使品德得到進一步之提高。

家庭教師

是否必要？

家庭教師，為家庭中常見之職業。家庭教師之工作，為教導學生之知識與技能。家庭教師之工作，應以學生之學習為重。家庭教師應注意學生之學習進度，並應及時給予指導。若已患家庭教師之職業，應及時將其應用於教學中，以使學生之學習得到進一步之提高。

寢室

如何解除

寢室，為日常生活中常見之問題。如何解除寢室，為日常生活中應注意之問題。寢室之解除，應以個人衛生為主。個人應注意個人衛生，並應加強身體之抵抗力。若已患寢室，應及時採用此種方法，以使寢室得到進一步之解除。

今日放映：金華、皇英、新滿、又。主演：陳國華、羅艷卿、李香琴、金蘭、高占非、馮文雁。導演：李應林。出品：新滿、又。

寶字。日本金寶字株式會社出品。特別大贈送：凡購買寶字者，均可獲贈精美禮品一份。數量有限，送完即止。

家庭教師。是否必要？。本書介紹了家庭教師之重要性，並提供了許多實用之建議。歡迎購買。

太平小兒女

記王勤士武

太平小兒女，記王勤士武。此為一部關於兒童之電影，內容精彩，值得一看。歡迎前往各大影院觀看。

龍鳳呈祥。高陞、國泰、普慶、珠江。主演：黃域、方易、陸元亮。導演：黃域。出品：高陞、國泰、普慶、珠江。

華僑文化

文藝叢談「八講」

鍾偉明講廣播劇

號稱第九藝術影響力甚大

下期鮑少游講國畫之創作

鍾偉明君，現任香港廣播電台，主持「文藝叢談」一節目，自開辦以來，深受聽眾歡迎。本期節目，鍾君將就「廣播劇」之創作，與聽眾分享其心得。鍾君指出，廣播劇被譽為「第九藝術」，其影響力甚大。在創作上，應注意情節之動人、人物之鮮活、對話之生動。下期節目，鮑少游君將就「國畫之創作」，與聽眾分享其心得。

周梁楊三位小姐

油畫義展今揭幕

在會堂低座一連舉行三天

周梁楊三位小姐，為籌募抗戰經費，特舉辦「油畫義展」。展覽將於今日在會堂揭幕，並連日舉行。展覽作品豐富，包括風景、人物、靜物等，展現了三位小姐深厚的藝術造詣。所得款項將全部撥充抗戰經費。

陳鳳鳴及弟子

美人畫展圖結

欲學習者可往面晤

陳鳳鳴女士及其弟子，將於近日舉行「美人畫展」。展覽作品精美，展現了陳女士在美人畫方面的獨特風格。欲學習者可往面晤陳女士或其弟子，以獲指導。

「花」(上) 梁寶蓮作

周美華作

楊淑儀作

「花」(上) 梁寶蓮作，周美華作，楊淑儀作。此為系列作品之一，展現了花卉之美。

詩壇佳話

黃公度與陸軍部

黃公度與陸軍部

黃公度與陸軍部之佳話。黃公度先生為我國著名詩人，其作品深受陸軍部重視。陸軍部曾多次邀請黃先生為其創作詩歌，以鼓舞士氣。

「文藝叢談」第五講

黃伯飛談近代詩

黃伯飛談近代詩

黃伯飛君將於近日舉行「文藝叢談」第五講，題目為「近代詩」。黃君將就近代詩之發展、特點及創作方法，與聽眾分享其心得。

黃維瑛陳湛銘講學

學海書樓明後兩天

黃維瑛陳湛銘講學

黃維瑛、陳湛銘二位先生，將於明後兩天在學海書樓舉行講學活動。二位先生均為著名學者，其講學內容豐富，值得聽眾參加。

梁在平國樂團

改過一晚演出

梁在平國樂團

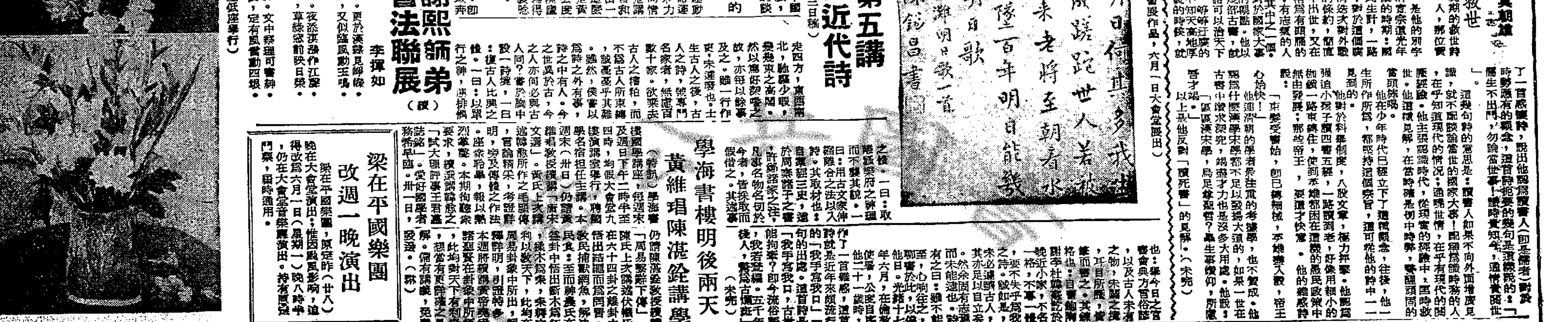
梁在平國樂團，將於近日舉行演出。該團演奏曲目豐富，演奏水平高，深受聽眾喜愛。

題謝熙熙師弟

格言書法聯展

題謝熙熙師弟

題謝熙熙師弟，格言書法聯展。此為系列作品之一，展現了書法之美。



寶隆大棧

本棧大棧 171-185號
面向地王，戲院相對
工程快捷，收租入伙
樓上全部沽清
只餘地下舖位訂價廉宜

寶豐大棧

新地王 256-264號
接近戲院，旺市中心
快租完工，入伙期近
樓上全部沽清只餘舖位
地舖兩間由十三萬餘元起

寶光大棧

新地王 256-264號
接近戲院，旺市中心
快租完工，入伙期近
樓上全部沽清只餘舖位
地舖兩間由十三萬餘元起

寶安大棧

新地王 256-264號
接近戲院，旺市中心
快租完工，入伙期近
樓上全部沽清只餘舖位
地舖兩間由十三萬餘元起

香港小姐—世界小姐選美會

總統大酒店主辦

伍仟元獎金

另由二十家公司贈送價值數仟元名貴獎品

Ω 亞米茄
鑽有廿一顆鑽石七顆瑪瑙和一顆翡翠
之18K亞米茄女裝金錶及18K金錶鍊
作為香港小姐名貴獎品之一部份

英國海外航空公司
價值一萬三仟圓機票贈與香港小姐及監
護人乘英國海外航空公司勞斯萊斯707噴
射機代表香港往美國競選世界小姐榮譽

由選美委員會從數百申請者中挑選五十名小姐參加下列演出：

初賽	半決賽	決賽(加冕禮)
六月二日星期六下午八時	六月八日星期一下午八時	六月十九日星期五下午八時

(狂人樂隊將出席)

五十元欣賞選美表演節目及精美晚餐
請於晚九時前定座 電話：六六二二二一或六六二二二二

總統大酒店 九龍廳

華僑晚報

分類廣告 每天 費廉效大

國際航空版

台灣定價每月：(兩大張) 台幣九十元
台北經銷處：台北中山北路三段卅四號三樓

英倫航空版

英倫定價每月：英鎊一鎊十先令
定閱處：華僑日報 香港中環皇后大道中二二二號
英倫經銷處：東寶華僑服務社
40 GT. WINDMILL ST. LONDON W. 1. ENGLAND.

治咳聖藥 克利西佛

芳香味美，老少咸宜

PVC硬膠喉管

適合：建築物，自來水及排水，下水，電線套管及其他工業用途。
特點：易於安裝搬運，經濟耐用，高度絕緣，防化學反應，防海水鹹蝕，尺碼長短，隨客指定。

新英華塑膠製品廠出品
廠址：九龍青山道538-540號二樓 電話：871753
歡迎 指定尺碼 電話洽購



景情港過娜奧維風颶

樹木與山泥阻塞交通 斷路被毀 交通被阻

建築工地倒塌 地陷塌 被風吹塌之建築物 倒塌後之建築物 倒塌後之建築物



新界版

長洲及各離島 颶風損失甚微

昨據初步報告均無其損失 (特訊) 颶風「維多利亞」昨在長洲及附近各離島吹過，但損失甚微。據初步報告，長洲及附近各離島均無其損失。長洲及附近各離島均無其損失。長洲及附近各離島均無其損失。

二百人無家可歸

海潮湧流匯合水深過膝 理民府派飯安置新村內 葵涌沿海村屋被淹沒

荖灣吹毀壓塌 木屋共數十家

所棲角田埔堤岸受災者衆 雅麗珊中心收容災民百餘人

荖灣粵曲比賽 因風宣布改期

實合二週

菊部新聲第三次錄音

下星期二晚七時舉行 二次內容週四晚播出

潮古典音樂演奏

下星期二晚十時播出 潮樂家演奏地道名曲

魚場與魚類

上週漁民一週中創獲魚類 種類繁多

黃建立抽籤中獎

醉人的音樂節目預告

- (五月三十晚十時三刻播出)
1. WEDDING DANCE
 2. STARLIGHT WALTZ
 3. HORA STACCATO
 4. LOVS IN MADRID
 5. UNDER THE BRIDGES OF PARIS
 6. IN OLD LISBON
 7. SWEDISH RHAPSODY
 8. MUSIC OF THE SPHERES
 9. VIENNA CITY OF MY DREAM
 10. SUMMERTIME IN VENICE
 11. WONDERFUL COPENHAGEN
 12. GYPSY LOVE WALTZ
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

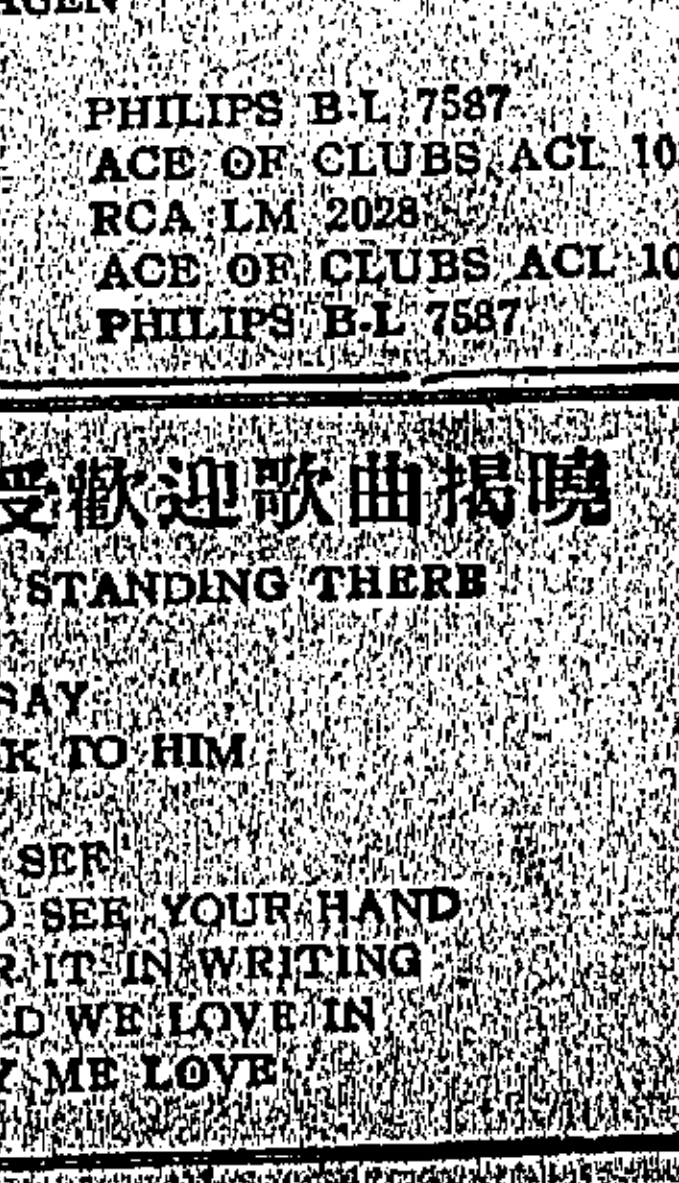
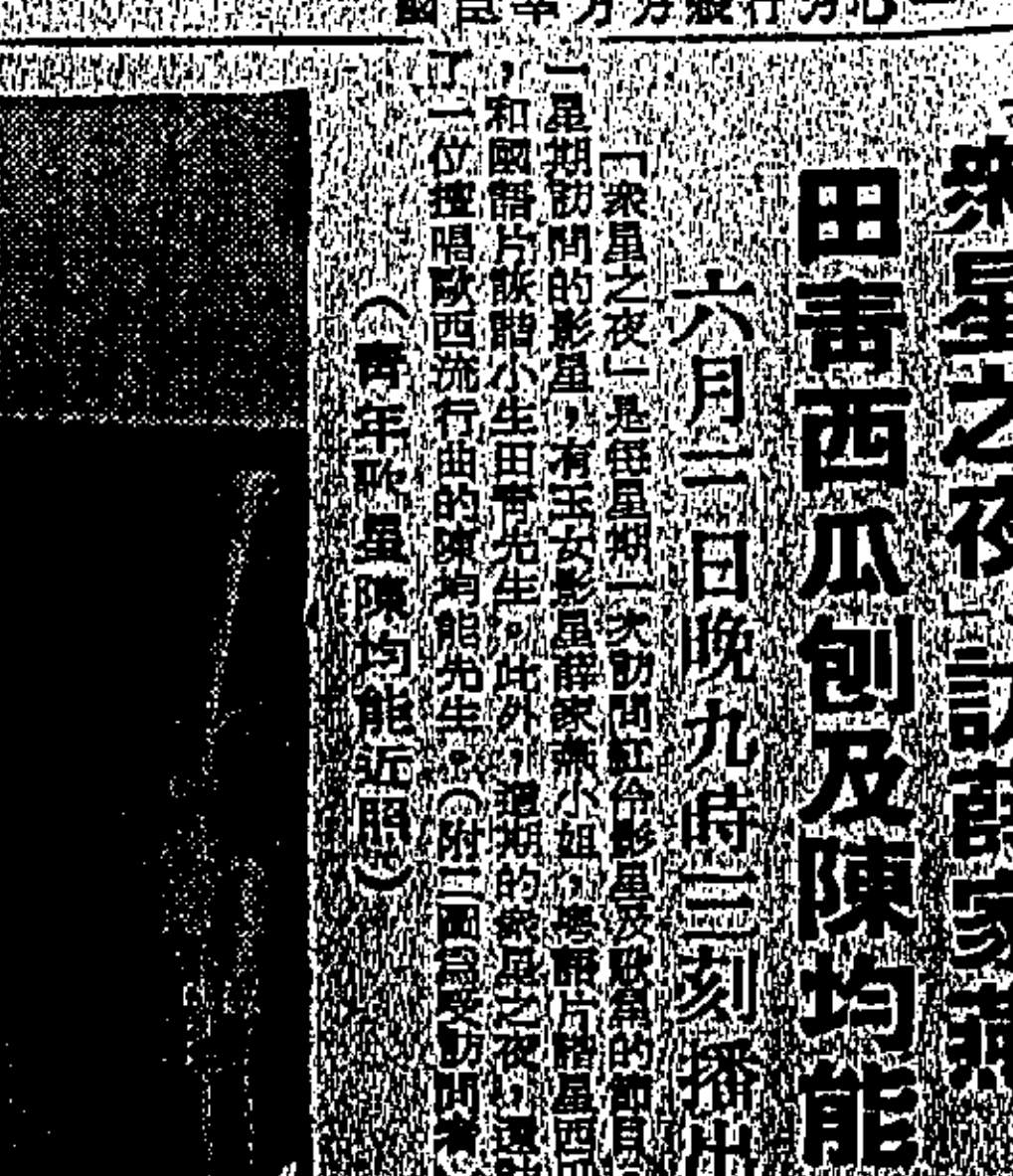
英台廣播節目

「英國的劇院」 港台將予轉播

長篇廣播劇

冬天的故事

黃建立抽籤中獎



| | | | | | |
|---|----------------|-------|----|----|----|
| 生 | HANGSANG | 海峽 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 生 | TOKAI MARU | 日本 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 德 | PRES JEFFERSON | 薩省紐約 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 化 | DENBIGHSHIRE | 鄂州 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 南 | VIET NAM | 日本 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 多 | TORRENS | 日本 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 倫 | PAVIA | 星洲以色列 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 羅 | TEH PING | 義蓬麥山 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 華 | TCHI BANG | 阿西 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 羅 | SINKIANG | 山打根澳洲 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 新 | DELLOS | 日本 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 力 | NEDER RIJN | 日本 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 打 | SZCHOUEN | 蘇維 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 京 | KYOTO | 星洲北歐 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 西 | TI POU SEK | 星洲北歐 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 東 | SKAUTROLL | 京士頓紐約 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |
| 鄰 | RNTHI | 日本 | 冊一 | 怡和 | 郵政 |

| | | | | | | |
|---|-----|-----------------|-------|----|---|---|
| 方 | 明 | STRAAT SOENDA | 日本 | 二日 | 落 | 廠 |
| 平 | 士打 | SEITEI MARU | 小呂宋 | 二日 | 順 | 昌 |
| 成 | 成 | TAI WAH SHAN | 暹羅 | 二日 | 順 | 成 |
| 中 | 國 | CHINA BEAR | 小呂宋 | 二日 | 順 | 成 |
| 德 | 馬士基 | TREIN MAERSK | 暹羅 | 二日 | 順 | 成 |
| 日 | 本 | NIPPON | 日本 | 二日 | 順 | 成 |
| 和 | 泰 | CATHAY | 星洲 東京 | 二日 | 順 | 成 |
| 國 | 芳 | BARFONN | 紐約滿地可 | 二日 | 順 | 成 |
| 成 | 角 | CAPTOWN MARU | 紐西蘭 | 二日 | 順 | 成 |
| 順 | 威 | EASTWAY MARU | 芝加拿大 | 二日 | 順 | 成 |
| 順 | 寧 | FENNING | 日本 | 二日 | 順 | 成 |
| 順 | 東 | EASTERN ROVER | 日本 | 二日 | 順 | 成 |
| 順 | 市 | PIONEER MART | 紐約雲城 | 二日 | 順 | 成 |
| 順 | 青 | TSINGTAO | 澳洲 | 二日 | 順 | 成 |
| 順 | 士打 | STR. MOZAMBIQUE | 日本 | 二日 | 順 | 成 |
| 順 | 沙利 | SALLY MAERSK | 紐約羅切 | 二日 | 順 | 成 |

到廿九日開行
香港代理
青木洋行

海市、史托克敦、
路、休德、西雅圖
滿各埠。

期滿
FRISLAND
液乳之類、
荷蘭、

廿九日開行

司華人經理處
電話三三九六號
電話四三三七號
電報：四四三〇七

LINCOLNSTOWN五月、
古蘭、納拉伯月、
五月廿八日開始落貨
往各埠、路安達、馬
尼拉、宿務、馬尼
拉、總商地、此各客

SOENDA五月卅一
日往蘇門答臘、大歐

[illegible]

| | | | | |
|-----|------------------|---------|-----------|-----|
| 往暹羅 | 往
吉隆坡
北婆羅洲 | 往
暹羅 | 往
威內瑞拉 | 往日本 |
|-----|------------------|---------|-----------|-----|

利花愛德

六月二日收貨

長堤市、緬省、
實城、波的隆、
順等埠。

香港每厘

司 侯士 號 邦美輪船公司
總代理 司公船輪邦美
大六六式話電 鐵四號專利和能都港香
有業企顧承 理經華都備貨
七式，九六九念念話電 華壹〇四厦大行銀打港

[illegible]

10. *Journal of Management Education*, 2000, 24(1), 10-12.

港外綫小輪開行時間表

| 長洲綫 | |
|--------|-------|
| 香港往長洲 | 長洲返香港 |
| 上午七時正 | 上午四時正 |
| 上午八時正 | 上午五時正 |
| 上午九時正 | 上午六時正 |
| 上午十時正 | 上午七時正 |
| 上午十一時正 | 上午八時正 |
| 下午一時正 | 下午一時正 |
| 下午二時正 | 下午二時正 |
| 下午三時正 | 下午三時正 |
| 下午四時正 | 下午四時正 |
| 下午五時正 | 下午五時正 |
| 下午六時正 | 下午六時正 |
| 下午七時正 | 下午七時正 |
| 下午八時正 | 下午八時正 |
| 下午九時正 | 下午九時正 |

| 荃灣、青衣綫 | |
|----------|----------|
| 香港往荃灣、青衣 | 荃灣、青衣返香港 |
| 上午六時正 | 上午六時正 |
| 上午七時正 | 上午七時正 |
| 上午八時正 | 上午八時正 |
| 上午九時正 | 上午九時正 |
| 上午十時正 | 上午十時正 |
| 上午十一時正 | 上午十一時正 |
| 下午一時正 | 下午一時正 |
| 下午二時正 | 下午二時正 |
| 下午三時正 | 下午三時正 |
| 下午四時正 | 下午四時正 |
| 下午五時正 | 下午五時正 |
| 下午六時正 | 下午六時正 |
| 下午七時正 | 下午七時正 |
| 下午八時正 | 下午八時正 |
| 下午九時正 | 下午九時正 |

| 大澳綫 | |
|--------|--------|
| 香港往大澳 | 大澳返香港 |
| 上午十時正 | 上午十時正 |
| 上午十一時正 | 上午十一時正 |
| 下午一時正 | 下午一時正 |
| 下午二時正 | 下午二時正 |
| 下午三時正 | 下午三時正 |
| 下午四時正 | 下午四時正 |
| 下午五時正 | 下午五時正 |
| 下午六時正 | 下午六時正 |
| 下午七時正 | 下午七時正 |
| 下午八時正 | 下午八時正 |
| 下午九時正 | 下午九時正 |

梅窩綫

| 香港往梅窩 | 梅窩返香港 |
|--------|--------|
| 上午七時正 | 上午七時正 |
| 上午八時正 | 上午八時正 |
| 上午九時正 | 上午九時正 |
| 上午十時正 | 上午十時正 |
| 上午十一時正 | 上午十一時正 |
| 下午一時正 | 下午一時正 |
| 下午二時正 | 下午二時正 |
| 下午三時正 | 下午三時正 |
| 下午四時正 | 下午四時正 |
| 下午五時正 | 下午五時正 |
| 下午六時正 | 下午六時正 |
| 下午七時正 | 下午七時正 |
| 下午八時正 | 下午八時正 |
| 下午九時正 | 下午九時正 |

| 坪洲綫 | 坪洲返香港 |
|--------|--------|
| 上午七時正 | 上午七時正 |
| 上午八時正 | 上午八時正 |
| 上午九時正 | 上午九時正 |
| 上午十時正 | 上午十時正 |
| 上午十一時正 | 上午十一時正 |
| 下午一時正 | 下午一時正 |
| 下午二時正 | 下午二時正 |
| 下午三時正 | 下午三時正 |
| 下午四時正 | 下午四時正 |
| 下午五時正 | 下午五時正 |
| 下午六時正 | 下午六時正 |
| 下午七時正 | 下午七時正 |
| 下午八時正 | 下午八時正 |
| 下午九時正 | 下午九時正 |

| 塔門綫 | 塔門返大埔灣 |
|--------|--------|
| 上午八時正 | 上午八時正 |
| 上午九時正 | 上午九時正 |
| 上午十時正 | 上午十時正 |
| 上午十一時正 | 上午十一時正 |
| 下午一時正 | 下午一時正 |
| 下午二時正 | 下午二時正 |
| 下午三時正 | 下午三時正 |
| 下午四時正 | 下午四時正 |
| 下午五時正 | 下午五時正 |
| 下午六時正 | 下午六時正 |
| 下午七時正 | 下午七時正 |
| 下午八時正 | 下午八時正 |
| 下午九時正 | 下午九時正 |

台灣旅遊委員會 舉辦人員講習會

【本報訊】台灣旅遊委員會為加強推廣台灣旅遊事業，特舉辦「台灣旅遊講習會」，邀請各省市旅遊協會負責人及旅遊業人士參加。講習會內容包括：台灣旅遊資源介紹、旅遊市場分析、旅遊服務標準、旅遊安全常識等。講習會將於本月廿二日（星期日）上午九時在該會舉行，歡迎各界人士踴躍參加。

西伯利亞航權問題 米高揚暗示開放

【本報訊】蘇聯外交部長米高揚在日前接見外國記者時，暗示蘇聯對開放西伯利亞航權問題持積極態度。米高揚表示，蘇聯政府正考慮與有關國家商討開放西伯利亞航線，以促進國際航空事業的發展。他強調，蘇聯將根據平等互利的原則，與有關國家達成協議。

航機來往時間表

| 航機來往時間表 (到港班機) | 航機來往時間表 (離港班機) |
|----------------|----------------|
| (五月廿九日) (星期五) | (五月三十日) (星期六) |
| 香港往上海 | 上海往香港 |
| 上午八時正 | 上午八時正 |
| 上午九時正 | 上午九時正 |
| 上午十時正 | 上午十時正 |
| 上午十一時正 | 上午十一時正 |
| 下午一時正 | 下午一時正 |
| 下午二時正 | 下午二時正 |
| 下午三時正 | 下午三時正 |
| 下午四時正 | 下午四時正 |
| 下午五時正 | 下午五時正 |
| 下午六時正 | 下午六時正 |
| 下午七時正 | 下午七時正 |
| 下午八時正 | 下午八時正 |
| 下午九時正 | 下午九時正 |

台灣自本年初 旅遊業趨好景

【本報訊】據台灣旅遊業協會統計，自本年初以來，台灣旅遊業呈現好轉趨勢。該會表示，今年一至四月份，台灣旅遊業的總收入較去年同期增長了百分之二十。其中，來自香港、澳門及東南亞的旅遊人數均有顯著增加。該會認為，這主要得益於台灣旅遊資源的豐富及旅遊服務的改善。

旅行團體

【本報訊】目前，香港旅遊業正積極推廣旅行團體，以吸引更多遊客。各大旅遊公司紛紛推出各種主題旅行團，如名勝古蹟團、自然風光團、文化藝術團等。此外，一些大型旅遊公司還推出了「一團多遊」的服務，讓遊客在短時間內遊遍多個景點。旅遊業界人士認為，旅行團體不僅能節省費用，還能增加旅遊的趣味性和安全性。

順風會改選

【本報訊】「順風會」將於本月廿二日（星期日）舉行會員大會，並進行改選。該會表示，會員大會將討論會務發展方向及修改會章等事項。改選工作將由當屆理事會負責辦理，屆時將邀請全體會員參加。該會強調，改選工作將公開透明，確保會員的知情權和參與權。

航機來往時間表

| 航機來往時間表 (到港班機) | 航機來往時間表 (離港班機) |
|----------------|----------------|
| (五月三十日) (星期六) | (六月一日) (星期日) |
| 香港往上海 | 上海往香港 |
| 上午八時正 | 上午八時正 |
| 上午九時正 | 上午九時正 |
| 上午十時正 | 上午十時正 |
| 上午十一時正 | 上午十一時正 |
| 下午一時正 | 下午一時正 |
| 下午二時正 | 下午二時正 |
| 下午三時正 | 下午三時正 |
| 下午四時正 | 下午四時正 |
| 下午五時正 | 下午五時正 |
| 下午六時正 | 下午六時正 |
| 下午七時正 | 下午七時正 |
| 下午八時正 | 下午八時正 |
| 下午九時正 | 下午九時正 |

航機來往時間表

| 航機來往時間表 (到港班機) | 航機來往時間表 (離港班機) |
|----------------|----------------|
| (六月一日) (星期日) | (六月二日) (星期一) |
| 香港往上海 | 上海往香港 |
| 上午八時正 | 上午八時正 |
| 上午九時正 | 上午九時正 |
| 上午十時正 | 上午十時正 |
| 上午十一時正 | 上午十一時正 |
| 下午一時正 | 下午一時正 |
| 下午二時正 | 下午二時正 |
| 下午三時正 | 下午三時正 |
| 下午四時正 | 下午四時正 |
| 下午五時正 | 下午五時正 |
| 下午六時正 | 下午六時正 |
| 下午七時正 | 下午七時正 |
| 下午八時正 | 下午八時正 |
| 下午九時正 | 下午九時正 |

有口皆碑

有目共觀

萬世英雄

寧可少吃一頓飯 不能不看本片

皇后 麗聲 皇都

正點九、正點六、半點兩

明星 麗天 麗聲

蘇菲亞 羅蘭 喬爾登 希士頓

人物合作

映獻盛大今天

生死關頭

美湛阮 絲蘭

作合手携次初

他是戰場上的英雄 她是戰場上的美人

生死一瞬間 驚險萬分

色本雄英 陽心薩菩

man in the middle

表刻時車九廣

| 九龍至九龍 | 九龍至九龍 | 九龍至九龍 | 九龍至九龍 |
|-------|-------|-------|-------|
| 6.10 | 7.10 | 14.45 | 15.55 |
| 6.40 | 7.40 | 15.15 | 16.25 |
| 7.38 | 8.38 | 16.50 | 17.55 |
| 8.40 | 9.40 | 17.40 | 18.45 |
| 9.25 | 10.25 | 18.25 | 19.30 |
| 10.30 | 11.30 | 19.12 | 20.17 |
| 11.40 | 12.40 | 20.20 | 21.25 |
| 12.45 | 13.45 | 22.00 | 23.07 |
| 13.50 | 14.50 | 22.45 | 23.52 |

(B) 逢星期日及公眾假期加開夜車一班下午十四時四十五分由尖沙咀開 下午十一時四十二分由九龍開

深圳至廣州 (中原時間) 廣州至深圳

深圳開 到大沙頭 大沙頭開 到深圳

(快) 下午12時37分 下午3時35分 上午7時34分 上午10時27分

(慢) 下午4時20分 下午9時5分 上午9時34分 下午2時28分

工人世界

勞工服務分勞

連日風雨交加工人有幸不幸 露天工作大受影響

三千工友變成難民

的司機手車工友日來收入增加

連日風雨交加，工人有幸不幸，露天工作大受影響。據悉，由於連日風雨，許多露天工作的工人，如建築工人、碼頭工人等，均受到嚴重影響。其中，三千名工友因風雨而無法工作，被迫成為難民。此外，由於風雨，許多司機手車工友的收入也受到影响。據悉，由於風雨，許多司機手車工友的收入也受到影响。據悉，由於風雨，許多司機手車工友的收入也受到影响。

當局宣佈放寬供水 各業工友領手稱慶

當局宣佈放寬供水，各業工友領手稱慶。據悉，由於連日風雨，供水系統受到嚴重影響，當局宣佈放寬供水，以確保各業工友的正常生活。各業工友對此表示歡迎，並領手稱慶。

工會領袖提供意見 推行安全運動

工會領袖提供意見，推行安全運動。據悉，工會領袖已向當局提供意見，建議推行安全運動，以確保工人的安全。當局表示將考慮工會領袖的意見，並推行安全運動。

最好圖文並茂 一般工友文化水準非高

最好圖文並茂，一般工友文化水準非高。據悉，由於一般工友的文化水準不高，建議在推行安全運動時，最好採用圖文並茂的方式，以便工友理解。

颶風威脅中下班速寫 各業工友趕乘小輪渡海排成三條人龍

颶風威脅中下班速寫，各業工友趕乘小輪渡海排成三條人龍。據悉，由於颶風威脅，各業工友趕乘小輪渡海，排成三條人龍，以確保安全。

居茶人工求要薪加

居茶人工求要薪加。據悉，由於茶居工友的工作強度大，且收入低，他們要求增加工資。當局表示將考慮工友的請求，並增加工資。

工友因風休假 彼此相聚閒話風

工友因風休假，彼此相聚閒話風。據悉，由於連日風雨，許多工友被迫休假，他們彼此相聚，閒話風雨。

資勞表代再明判談

資勞表代再明判談。據悉，資方與勞方代表已就工資問題達成協議，並決定再行談判。

華僑日報廣告信箱

| 下列信箱有信 請携收條來取 | |
|---------------|-----|
| 101 | 102 |
| 103 | 104 |
| 105 | 106 |
| 107 | 108 |
| 109 | 110 |
| 111 | 112 |
| 113 | 114 |
| 115 | 116 |
| 117 | 118 |
| 119 | 120 |
| 121 | 122 |
| 123 | 124 |
| 125 | 126 |
| 127 | 128 |
| 129 | 130 |
| 131 | 132 |
| 133 | 134 |
| 135 | 136 |
| 137 | 138 |
| 139 | 140 |
| 141 | 142 |
| 143 | 144 |
| 145 | 146 |
| 147 | 148 |
| 149 | 150 |
| 151 | 152 |
| 153 | 154 |
| 155 | 156 |
| 157 | 158 |
| 159 | 160 |
| 161 | 162 |
| 163 | 164 |
| 165 | 166 |
| 167 | 168 |
| 169 | 170 |
| 171 | 172 |
| 173 | 174 |
| 175 | 176 |
| 177 | 178 |
| 179 | 180 |
| 181 | 182 |
| 183 | 184 |
| 185 | 186 |
| 187 | 188 |
| 189 | 190 |
| 191 | 192 |
| 193 | 194 |
| 195 | 196 |
| 197 | 198 |
| 199 | 200 |

尚有工
人世界
刊載在
第六張
第二頁

華僑日報工人世界小廣告

時聘

本報為便利僑胞起見，特設「時聘」一欄，每日刊登一次，收費低廉，手續簡便。凡有臨時性工作之僑胞，均可向本報接洽。

一費用廉

本報「時聘」一欄，收費低廉，手續簡便。凡有臨時性工作之僑胞，均可向本報接洽。

收效大

本報「時聘」一欄，收效大，手續簡便。凡有臨時性工作之僑胞，均可向本報接洽。

香港大學

香港大學招生，歡迎報名。詳情請洽本校招生處。

英華中學

英華中學招生，歡迎報名。詳情請洽本校招生處。

培英學校

培英學校招生，歡迎報名。詳情請洽本校招生處。

天主教小學

天主教小學招生，歡迎報名。詳情請洽本校招生處。

華僑日報

華僑日報廣告，歡迎刊登。詳情請洽本報廣告部。

房屋出租

房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXX。

房屋出售

房屋出售，地段寬闊，交通便利。有意者請洽：XXX-XXXX。

汽車出租

汽車出租，司機專業，服務周到。有意者請洽：XXX-XXXX。

汽車出售

汽車出售，性能優良，價格公道。有意者請洽：XXX-XXXX。

招聘司機

招聘司機，待遇優厚，工作穩定。有意者請洽：XXX-XXXX。

招聘廚師

招聘廚師，技術精湛，待遇優厚。有意者請洽：XXX-XXXX。

招聘清潔工

招聘清潔工，待遇優厚，工作穩定。有意者請洽：XXX-XXXX。

招聘保安

招聘保安，待遇優厚，工作穩定。有意者請洽：XXX-XXXX。

招聘司機

招聘司機，待遇優厚，工作穩定。有意者請洽：XXX-XXXX。

招聘廚師

招聘廚師，技術精湛，待遇優厚。有意者請洽：XXX-XXXX。

招聘清潔工

招聘清潔工，待遇優厚，工作穩定。有意者請洽：XXX-XXXX。

招聘保安

招聘保安，待遇優厚，工作穩定。有意者請洽：XXX-XXXX。

第一頁

一、爭戰的期近最，滿戰的實現最
 鳳迎降百四十桂馬湯馬作南陳軍與
 一、彩歸戰敵二早非黃珍蘭蘭臣案男勝在戰國
 一、情鍾見一見七點半
 一、百大覆天貨愛男降志，情，賤，金，至，萬
 一、翻商一、歡機，高入小，役屈小，上拜喜
 一、破藥女，歡，秋，月，倫今
 一、堂華華貴富，昇倫今
 一、文中上片，彩七點特
 一、馬，何，杜仙樂，家，利，大，商，金，銷，昇七點半

春田山 八四〇三 五四三 五唐治 102 至 103 第電話 3893 38422 或地盤

一五四〇七：諸種 二廿至十二漢皇英 購選觀參迎歡・應供貨新備常・品佳禮送界各

新千索秋
 風曹達華
 格陳寶珠
 趣沈芝華
 的味梅蘭
 特技羅瑛
 武級西瓜
 俠片丁鳳
 手許柳

武俠開成導演
 康毅
 龍虎家幫
 義廟家幫
 氣壯如陣
 紅全在精
 下華集
 出品司公優港

華僑日報
 汪石羊著
 攝影
 淺影

Abstract

手又發，用上十成功力，真個如排山倒海而來，無可四敵。

是素玉這二隻袖字只是空袖，除了衣袖田垌兩個小孔之外，是傷不到皮肉的。他衣袖受襲，出垌孔洞，却已使他暗暗吃一大

才纔然斜削右袖，一團

商客，果王的面子，使他
加情於鄭龍敏，也無怪於
此，他回頭冷瞥一眼之勢，
越找死，還不容易！「爾

時，而且多在晚飯左右
私的最好時間，在這家
赴宴之前，練之，偷閒
覺。」行者笑道：「原

「……一侍者道：『他是個心虛。』一行者道：『一本……』」

……來到這小鋪院來，鬼混是什麼身份的人。一侍者上常見到他的名字，

不再理會他，可是不夠出來，可是不見那男

正好是二樓，早有角
行者在門前張望，兩
脫離行者，但遇見千
，可是那女人，却是

看看沒有新識的人，
原來連都市，
是爲了什麼原因，
他跑到公寓邊來。

